1月日 年 名称: 14日日 156 駅 地址: 徳権道中 156 駅 通用大厦二楼 105 室 惠刊廣告

七二大九八〇

**就二四三道静尼杆港看** I 抗地

## Ta-Kung-Pao

**圆我把**,内期時史歷的長太不個一在,桁 。國强的化代現的義主會社個一為成設建 342 Hennessy Road Hong Kong 民彝奏人印督

精密產品 村萬次固體電路電子衛,能造每秒十萬次固體電路電子萬噸的煉鋼廠、二百五十萬噸煉油門產值上升百分之六點六

續層層產

一一二八二七十級總話單 一幣港售幣 强大南紙出日今



技進先用採量盡,規常破打須必們我

· 影合時見食昌國 · 貝成體全國表代會協好友國中汗 人友汗宮阿見會理總周 (片岡真佛社樂新)

的公司的海外市场探索保健金制度在十億日圓(三百二十萬英元)或海外市場探索保護金制度——

)日本進出口銀行的出口贷款的利率将數目上將減少。

資金特 移自由化) 宣活運用出口貿易管制法令

大。 一進出日銀行對海外投資的資助活動將要擴 (1一)擴大進出日銀行對海外投資的資金通 (1一)擴大進出日銀行對海外投資的資金通 的條件也將進一步放寬。 的條件也將進一步放寬。 如府對開發計劃的協助將要擴大,政府直接貸款 在批准適項項目繁多的新計劃的過程中 立路促進解除對開發計劃貸款的約束。同時, 訴請日圓升值。 東京對新措施反應不佳美元昨狂

日政府這伽五項措施

全力防止日圓再升

【美嘛社倫敦二十

大利工作。

一次第三十一九等等英元之後,開始

一點九九七五萬葉

一時內,英餘

一定在低至二點二五美元

一次

一時內,英餘

一定在低至二點二五美元

一次

一時內,英餘

一定在低至二點二五美元

一一點九九七五萬葉

一時內,英餘

一一點九九七五萬葉

一一 海水法鄉。 一點九九七五 南東 一點九九七五 南東 一點九九七五 南東 一點九九七五 南東

西歐英鎊昨續 英鎊 的石橋達之助先生,久海 的石橋達之助先生,久海 的石橋達之助係的道一郎 是兩個人民長期 以來共同會別係的道一部 是兩個人民長期 固定匯率 

周總理昨會見藤山

· 革科 

· 堅決全力支援越南抗美数國戰爭 防部電越國防部舰賀

放其用下太銀南珠南普新 聖 關 版 片 製 影 龍 京 北

、歌闹家之间的

爾日益加緊爭奪歐洲。越來越成對落四歐國家的個,逐逐沒有達成協議。近幾年來,兩個超級大學、例如人「共同市場」。但是由於四歐國家之間的矛,他們」今後發展方向的一次重要實際。早在六十年大的新形勢下舉行的,是關係者物大的「共同市」這次首腦會隨是在四歐哥共同市場」即將擴

# 一 場 國省際 擂

今年在道渠的國際實施中心舉行會議,他們昨天已同意在二十日第一擴大的歐洲共同市場九圍領袖,今天在道裏開 建 外幣 合 世 THACE THE REPORT OF THE PARTY OF THE PARTY

一村日覧 】 共同市场的领袖一十日覧 】 共同市场的领袖的领袖 美担與法人合作製新引作與新引作與法人主義 法司前婚的领袖們今天已同意,把每年一月次十一次 现在,外提們每年一月一次中日就一块同市场的领袖們今天已同意,把每年的输政治域主要提案是:共同市场的规定和政治問題,及共同市场域主要提案是:共同市场的规定和政治問題,及共同市场

美法經 法國宣稱將使 濟即

經濟關係上灣伏着危機 經濟關係上灣伏着危機 經濟關係上灣伏着危機 與公司提出的,準備同 無公司提出的,準備同 法國國營飛機製造廠合 作生選一種噪音小义不



八相模原基地向美坦克鄉燃燒彈 不十萬人參加條會

₩ M J 以來

一十日。相模原基地已经受到第一次打棒。 四個與軟鋼器的資年數入基地。向停泊在那邊的 實方人與說。事業可能於了十一日包國基地 的大門口。阻止從越南數場進來的軍事車稱同連 基地進行極理。流進車輛將於條復後。再運到地 兩去作數。

九七二年十月十九日第二十九七二年十月十九日第二十九七二年十月十九日第二中 在在有拉架框實资署了一层 地海技術合作協定 中國政府友好代表團團 中國政府友好代表團團 中國政府友好代表團團 化水利则果工業、确業和做是 教科國政府在海定上 接来所提。勒是朱斯坦。勒是朱斯坦。勒是朱斯坦。勒是朱斯坦。勒是朱斯坦。勒是朱斯坦。勒是朱斯坦。勒是朱斯坦。

市將有不威

戰日

遊行新改組

| 代表開於十七日華 | 1 巴拿為政府

地方。

第一,金融貨幣危機依然佩單着四方世界更加認識了兩點; 更加認識了兩點; 英饒·日國國率將採取什麼新措施,目前 元便又受到動的衝擊。

哪。 市場和股票市場市天蠟繪出現了較大幅度的反告抵納日圓被迫升值的壓力。因此,東京畫廳

英鎊與日圓滙率走勢如何

市場上的一般反應乃起,宣集措施恐怕仍然觸口,減少出口等等方面。但是辦法公備之後,日本昨天宣佈的五項措施,包括了推斷進

入部嚴字

所天一日之内。一共有一位七十多类元被忧悔的重新并值的魅力,始终未见就遇。昨天。日 师天一日之内。一共有一位七十多类元被忧郁。在 师天一日之内。一共有一位七十多类元被忧寒 在 出來。

墟遭逢未敗

南華演出雖不如前潛力仍大生島一與南海河加斯西鄉遇人

南、油青、鯉恒、阪奥 ・新年、利是、駒崎、 ・新年、利是、駒崎、 ・新年、利是、駒崎、 ・新年、利是、駒崎、 ・利・長和、韓豊、仁伯 ・祖建、矢利、韓恒。 ・祖建、矢利、韓恒。 ・祖建、矢利、韓恒。 

野 落 美

合技經簽剛中 團表代府政我見接統總果剛

印樂足球賽

大談判中用一個聲音講話作為一 大談判中用一個聲音講話作為一 人談判中用一個聲音講話作為一 大談判中用一個聲音講話作為一 及項目不限的其他方面制定一種 及項目不限的其他方面制定一種 及項目不限的其他方面制定一種 及項目不限的其他方面制定一種 及項目不限的其他方面制定一種 及項目不限的其他方面制定一種 及項目不限的其他方面制定一種 及項目不限的其他方面制定一種 及項目不限的其他方面制定一種

老中醫觀寫

月十年 -七九一

爲

破裂三

我國新型 止血劑

製成經過

林、牧、副、早稲又獲得了一展。

大即基

全

鐵

貨

運增

現有

年

逾百個機車包乘組安全行車百萬公里以上頭 三季運輸量增長百分七

你十六歲起學中曆,在多年的曆僚、「藥材學」等古今資料、中費料「本草綱目」、「中國選學大與」「本草綱目」、「中國選學大與」展,有所創造、因此,一開始他們與,只有接受前人的經驗,認與實踐

們和地方屠宰加工廠聯系好,利用即以便從三百多種中草藥中選出最好的爲了找到答案,他們決定親自做

每天十小時

就给一千次

四萬字資料

以東到了很多民間止血的單方、秘方,採集了三百字剛介與止血劑的經驗、各種醫藥學衛籍,提滿了幾乎可與一個的辦公室裏,裝着中草藥粉的瓶子、兄弟單位。 一個的辦公室裏,裝着中草藥粉的瓶子、兄弟單位 如果上血劑的經驗、各種醫藥學衛籍,提滿了幾 出了第一步。 如果上血劑的經驗、各種醫藥學衛籍,提滿了幾 如果子。究竟哪些藥的止血效果最好呢?

團表代航民國我 問訪好友馬羅抵

京郊有拖拉機人

耕地機電

八千多

行宴會

· 邓遂圻等出席了实命。 爾方面負貨人王爾肯·李權中·葉成章 · 邓遂圻等出席了实命。

3 发十月九年子千曆縣

**致電索馬里最高革** 

委會主席

葷

紀中索·

八民的友誼和兩國的合作關係不

湖 鄉理 賀索國慶

「胸宋馬用民主共和國繁榮舊張,人民樂福。」 「胸宋馬用民主共和國繁榮舊張,人民樂福。」 「阿宋馬用民主共和國繁榮舊張,人民樂福。」 「阿宋馬用民主共和國繁榮舊張,在反對帝國主義和新老殖民主義、總審、熱烈驅費常馬里政府和人民在關下領導下,在反對帝國主義和新老殖民主義、總審、熱烈驅費常馬里政府和人民在關下領導下,在反對帝國主義和新老殖民主義、總審、熱烈驅費常馬里政府和人民在關下領導下,在反對帝國主義和新老殖民主義、總審、熱烈驅費所屬人民的國語反帝事業作出了積極質軟。中國政府和中國人民惠心認為於總衛,並為監督,於 「國宋馬用民主共和國繁榮舊張,人民樂福。」

· 會見時在至的證子日本在京朋友兵所發清、北京通常是明在至的設計。代表團的顧問是深村對發。 · 教書是是中村敬太郎。 · 教書是是中村敬太郎。 · 教書是是中村敬太郎。 (據新華社北京一九七二年十月十九日電) 楊杰會見日友· 本港灣運輸代表團

版一言。常

口腿遊品。三、建立經濟和貨幣同盟 的農産品也像工業品一樣可以自由流 格;一九六九年取消了處產品的關稅 的農産品也像工業品一樣可以自由流 段額。並對外實行統一關稅。二、實 限額。並對外實行統一關稅。二、實

照我,使成员國 院商品的統一個 院商品的統一個 院商品的統一個 院面是 所以外出 所以外出

降無七十

后述一的對外關稅率。從一九六八年 定;逐步拉平成員國對非成員國的關 於放寬並最後取消成員國相互之間的 於放寬並最後取消成員國相互之間的 於國主要做了以下幾件事:一、實行 一、實行 一、實行 一、實行

同

場

雪松宴黎巴嫩藏員 賽球場雨場球大

期改要說處政市

但因油印各项秩序衞時,終於決定將開賽日五日抽鐵編好比賽秩序。超初原擬於今天揭過一屆的八項錦標賽於本月十三日截止報名

流浪指球蹬偏袒



重 島 遭逢未敗 <del>今</del>興南華 週旋

一行聯歡茶被會,二十二日晚返港。 《學行多屬足球。女子籃球及男女是兵球聯歐衛 文學行多屬足球。女子籃球及男女是兵球聯歐衛 文學行多屬足球。女子籃球及男女是兵球聯歐衛 文學行多屬足球。女子籃球及男女是兵球聯歐衛 一行聯歡茶被會,二十二日晚返港。

加強同業工

4 **助兩晚抽籤** 

九 地勝 葵 油 地線 五 比 Q 上 地 勝 葵 油 地線 五 比 Q 五 比 Q 電話工友

新風勝天城 (下午) 東國對天城 中 七時半 東國對天城 中 七時半

決勝期報名 理製工友 九時半人一八時

五助對美化之友 ル 資所 (下の

在五五 比比比 〇〇二

印業足球賽

傷者身穿花恤衫、灰西楝、赤脚、頭部遭擊极人送院急致、生命垂危。 傷昏迷於楓塘道三一九八地段四友中房附近、後傷昏迷於楓塘道三一九八地段四友中房附近、後

- 即撤電報答。
- 即撤電報答。
- 即撤電報答修理的小巴中間
- 整經上址,一

觀塘昨夜有血案

青年重傷倒街頭

移至海南;並稱

流

轉

寒

兩部紀 新光普慶南華 上水行樂 明天力 南洋 荃

原工工程(香港)有限公司、伯和機器有限公司、包括各位。 原工工程(新工工程), 原工工程(新工工程), 原工工程(新工工程), 原工工程(新工工程), 原工工程(新工工程), 原工工程(新工工程), 原工工程(新工工程), 原工工程(新工工程), 原工工程(新工工程), 是工工程(新工工程), 是工工程(新工工程)。 是工工程(新工工程), 是工工程(新工工程)。 是工工程(新工工程), 是工工程(新工工程)。 是

教育團體將集會 上所並表的音池未來有計劃的各种一看港未來放入個教育團的 將於十二月十二日,就港羅婆里語於八個教育團的 地名

小童爬樹

等化券(兩位)五十元和 等化券(兩位)五十元和 等化券(兩位)五十元和 等化券(兩位)五十元和

上學聯籌 行餐舞會 經費

始開明間時令冬

時小一慢撥鐘時

間時新照次班輪客澳港

煤氣

文物 古新

(氣變化

些診所每天 患

新界鄉

本縣課 新界民 一個集會上發表演講, 一個集會上發表演演, 一個集會上發表演, 一個集會上發表演, 一個集會上發表演, 一個集會上發表演, 一個集會上發表演, 一個集會上發表演, 一個集會上發表演, 一個集會上發表演, 一個集會上發表。 黎敦美 環境

熟食牌費增

四

題 會 地 相

风間負題

劑,臨床實驗效果顯著,為中樂輝煌出品 比之西藥抗菌藥物效住而無副作用,適 應症甚爲廣泛。

治療流行性感冒,流行性腮腺炎,麻疹 ,乙型腦膜炎等,可用抗炎片。 治療腸胃炎,腹瀉,細菌性痢疾,關傷 寒,急性泌尿系就感染,急性闌尾炎等,

治療百日咳,肺臟瘍,急性扁桃腺炎 7 急性上呼吸道感染,傷風咳嗽,痰多等 **,可用抗炎片** ●



國貨公司、業行均當 : 四和中藥行有限公司

合製藥廠出品

**般秀靜 州忠**為 股英股 乾 衡 全體家屬

泣

1, 17

高前隆情 **吸存均感** 

水

教育剛體的聯繫與合作,使居民對香港的教育問題關府於十月十八日所發表的香港未來教育計劃作出通當一月十一日下午二時至五時三十分,在九龍寫打老道一月十一日下午二時至五時三十分,在九龍寫打老道一月十一日下午二時至五時三十分,在九龍寫打老道(柏立基教育學院學生會、確理公會、香港基督教服局:香港專上學生聯會、確富國教育學院學生會、舊

可用抗炎片。

**建筑。用中国同二十年** 中二年二十一

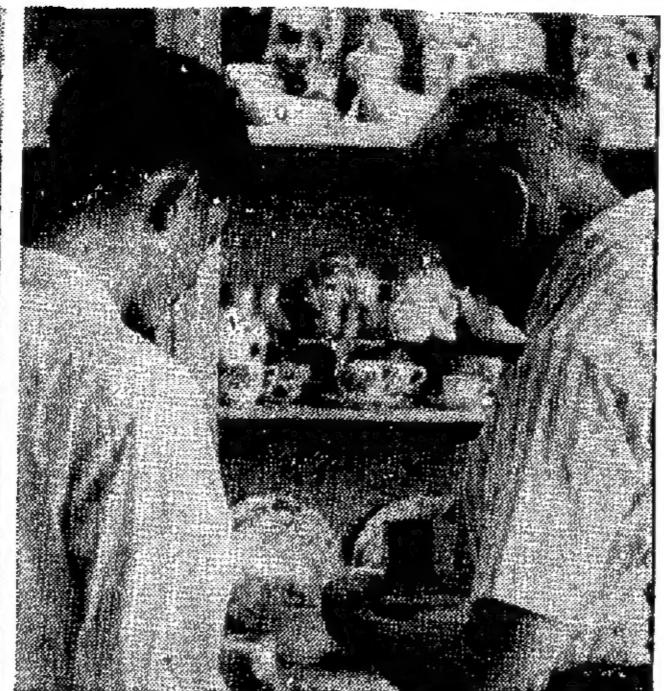
治療皮膚瘡癰?

感染,無名腫實等 等,可用抗炎片。 對預防手術後感 染及發炎,預防各 種感染等等,可用 抗炎片。

版 四 第



品樣裝服看觀館裝服在人商本日 ▲



器瓷圆栽膦選人商國外 🔺

# 易交



週内部貴小皮裹在資來 ◀ 品製皮表類各勝







思樹病傷高損 者生。數傷

(三)所有問題由由香港醫學會專人負貨作等。如問題對大家居民皆有裨益者。香資作等。如問題對大家居民皆有裨益者。香資作者。如問題對大家居民皆有裨益者。香、酒方法者。香港醫學會並不貞資介紹營。



替代有均。 行乘卖者

# 河疏要方廠

一一指腸潰瘍血多因挖鼻所導致一一指腸潰瘍 宣早醫治

應做作

**瓜應如何醫理?在家中怎樣可以常說鼻血對身體健康有何害處之的之效?** 

新· 請勝回郵地址、以便函攬、 本欄稿例

止。以等指繳投資與十分鐘。通常流血會自動作 李治生君,梅正佩君, 每專問君。 率射器

海外秘藏。半小時後,火勢接藏;無人受傷。該王廠大鳳樓的鐵機。 九時十分。青山道九縣附近一側王廠大厦發生火營,從去一八時十分。青山道九縣附近一側王廠大厦發生火營,從去一次上海在調查中。



# 將由各種性工業顧問及各部人選 於自由各種性工業顧問及各部人選 一展會會重作天開會討論法定 與商會會重作天開會討論法定 通過將任工業顧問及各部人選







假。出口世 明

棚

輸

加拿

月

六 期 屋

具五

一日以後才提高。英國造紙 紫目前對顧客英國造紙業不會在今年內提高紙價。而可

二分之四十

未能恢復・而且恐怕是 一些日常用品。在海 一些日常用品。在海

10月24 大 仨 11月10 造 11月12 日

也且士頓組約 1州紐約 域紐約 學四個 的波士包

10月27 和 10月28 海 磁 約翰里法克斯10月29 新興行 州 10月29 港 郵 附剛運新華 10月29 福 來 約 10月30 大 信 獎剛良組約 10月30 東 海 士顿歐特里兩10月31 百保利

10月24 太 街行10月26 太 鐵 石行10月27 10月27 10月30 織 街 福 孫行10月31 4 織 街 福 孫行11月4 4

蜜 梧 登 柑 南 品 產

YUEN CHAU(上午十時) 台灣

AMERICAN ARCHER(下午三時)美國

美华四世日中美

ARYA NUR (上午七時) 新臭爾克里西哥灣A28

新加坡

纽约波士等

镁堡歐洲

釜山紐約

新加坡

太平洋原属PACIFIC BREEZE (上午九時)美國

士打荷蘭 STRAAT HOLLAND (上午六時)日本

多質局士基TORBEN MAERSK (上午六時)波斯灣

KAI\_MARU(上午二時)

TAGUS (下午四時)

AZUMA (上午六時)

PEARN(上午五時)

MIN FONG (農早)

HOUZAN (農早)

YAMAGUCHI MARU

MICHIGAN (中午)

THE SUNFLOWER

VIMINALE (上午)

HAI MING (下午)

ORIENTAL ACE

FLINTSHIRE(上午)

MOON STAR (上午)

TUNG FONG(下午)

多實際士基TORBEN MAERSK(上午) 日本

TIMOR SEA

QING SHAN

EVER SUCCESS

GOLDEN SEA

BRUNEI No. 1

H.K.GRACE

BRIGHT STAR

KEIKO MARU

BEAUREGARD

WING KWONG

ORIENT VICTORY

NEPTUNE AGATE

SKYLINE

COSTIS

PELICITY

HELLAS

SAWU

HUPEH

TSEDEK

TYSLA

BUNGA RAYA

**ANDROS** 

BUNYO MARU (下午)

KIEN HWA No. 2 (下午) 內地

TAILUNGSHAN (下午八時)曼谷

SINCERE ORIENT (下午)金邊

MORNING LIGHT (下午)高途遙四哥灣

STRAAT HOLLAND (下午)新加坡南非南美A 1

JANE PHOENIX KOREAN MAIL

NURITH

温實施總統PRES. VAN BUREN

EVER SAFELY

新金鳳

山口丸

纽列

TAI LAI(下午)

TAPOOSHAN (中华)

KAETHE JEBSEN (下午)大連

VENUS DIGNITY (下午)台灣

SHOSEI MARU(下午五時)新加坡

第17真盛丸SHINSEI MARU No.17 (上午七時)新加坡

TAIWAHSHAN(中午) 曼谷 HUEI LAI No. 2 (下午) 基隆

AMERICAN MING (上午四時)高總

日入口

MONTEREY (上午八時) 三篇市

邦加拉雅 BUNGA RAYA (晚上) 歐洲

RAB(中午)

TAIMYR(中华)

YIN KIM(下午)

三年十一月一日至一九度」通告:韓加本大之度」通告:韓加本大之 今日人口。 要名 を在港口、PRES、MAGSAYSAY(展早)馬尼拉UNYO MARKI

受管 制量為原有 中度出口限额。约局一年的施行管制。 按新制度訂立之本。 按新制度訂立之本。此

邦

茶山丸

一方世記日由日抵港 一方世記日由日抵港 正放:新川坡 正放:新川坡





ASSAB, MASSAWA, DJIBOUTL ASSAB, MASSAWA, DJIBOUTL ASSAB, MASSAWA, DJIBOUTL ASSAB, MASSAWA, DJIBOUTL MAS "MANHATTAN MASU" MAS "MANHATTAN MASU" AND THE HAMBURA HILL HAMBURA HILL HAMBURA HILL HAMBURA HILL HAMBURA AND HAMBURA HILL HAMB 日文(大橋 + 月世川日常 EDAH) 連打(JEDDAH) 維丹孝 (PORT SUDAN) 盟盟田(ACABA) (PORT SUDAN) 盟盟田(ACABA) (PORT SUDAN) 盟盟田(ACABA) (PORT SUDAN) 盟盟田(ACABA)

種港貨 場購 廠開 中田常常局已

Y.S. LINE

雅 日日 開 期 到

紅海定期航線

來本公司辦機提貨手續。

|国下午被池,泊18日池。

是企業有限公司

六.

闻

M.V. HOI SHING 

MINN. S FRSE で

英國輸入的紙號。 是,英國遊戲工業 日分之七至百分之 日分之七至百分之 時正在計劃,可能在明年把紙價 | 故國「泰晤-

年至今年八月,英國與 與選輪費用的支出也增 及選輪費用的支出也增 及選輪費用的支出也增

英紙張價品 澳洲小麥產量位

計一隻蝴蝶 - 條蝴蝶

四續後,不求與感,但求激人注 舉結,西一條關閉,流襲一個大 即比强烈,權亂則目的色彩;軍 選擇的表展,線錄也比較簡單。

• 最合滅不

型那姊姊的

14

埋俠骨

i marin

YUEN CHAU(上午 太平洋貞風PACIFIC BREEZF BUNGA RAYA (晚. AMERICAN ARCHI RAB(中午)

STRAAT HOLLAN 多質馬士基TORBEN MAERSI VENUS DIGNITY TAIMYR(中午) YIN KIM(下华) (下午四時) TONG WEB (下午) TAIWAHSHAN(#4 HUEI LAI No. 2 (

> TAPOOSHAN (中午 TAI LAI(下午) AMERICAN MING MONTEREY (上午) EVER SAFELY HOUZAN (展早) JANE PHOENIX KOREAN MAIL YAMAGUCHI MAR NURITH PRES. VAN BUREN

> TAILUNGSHAN (~ THE SUNFLOWER BUNYO MARU (下4 ARISA SINCERE ORIENT VIMINALE (上午) BUNGA RAYA **ANDROS** HAI MING (下午) YAMAWAKA MAR LONDON STATES FERNLAKE (下午)

> MORNING LIGHT ORIENTAL ACE STRAAT HOLLAN KWEICHOW (下午) FLINTSHIRE(上午) MOON STAR (上午) TUNG FONG(下午) **编** 张

SKYLINE QING SHAN EVER SUCCESS COSTIS GOLDEN SEA FELICITY BRUNEI No. 1 HELLAS H.K.GRACE SAWU BRIGHT STAR HUPEH

TSEDEK TYSLA

名轉汽船

新日日 

KEIKO MARU NEPTUNE AGATE BEAUREGARD DONG SHAN

..............................

多賣屬士基TORBEN MARRSK TIMOR SEA

政治家 東方王牌

安進士

麥賽賽總統P.PRES.MAGSAY8

ARYA NUR (上午 PEAEN(上午五時)

**化變化的當兒** 

,站糧雞

明光的落失轉找

波斯灣 紅海 波斯灣

波斯灣 波斯灣 波斯灣

腐尼拉 西黄鲈加坡 山打根斗湖

新加坡 馬尼拉 新加坡巴生 新加坡 亞庇納閩古晉 斯加坡巴生 **弘庇裝羅乃** 新加坡

YOSEI MARU

剧州印尼 神戶横濱 日本 日本

牵训病

10月24 東 盟 10月24 日 鄭 10月24 旧 嫡 10月26 東 海 10月26 小 山 10月26 柏力泊 10月25 東海

東梯

CATHAY 民州 KWEILIN GUDRUN BAKKE EASTERN RANGER 澳洲 ANDROS

读判

10月24 长 占 10月26 職 行 10月27 太 古 10月27 盧 行 10月30 盧 行 10月31 怕 和 10月31 福 來 11月4 織 行

10月26 海 鐵

10月26 体

10月26 中

10月28 太

10月24 怡 和

10月24 大 三

10月25 大 三

10月25 太 平

10月28 渣 華

10月30 太 來

10月30 淮 華

10月30 猹 華

11月5 沙 晴

11月10 波 拳

11月12 日 邮

10月23 怡和

10月28 太平洋

10月24 大 值

10月24 大 三

10月24 川 崎

10月24 中 央

10月25 梯 利

10月26 總 統

10月26 川 崎

10月24 東

10月26 英

10月26 海

10月26 液

10月26 川

10月26 順

10月26 勝

10月26 海

10月26 組

10月27 華

10月27 胜

10月27 和

10月27 宣

10月27 捷

10月28 吳 邦

10月28 歲 行

10月28 海 险

10月29 港 郵

10月30 大 信

10月27 怕 和

10月23 儲

協成

怡和

怡和

11月8

11月8

11月9

11月9

10月28

四雅圖溫哥華

加勒比海

中匯美洲

加州温哥華

華得監州航

加州紐約

组域组约

是四哥灣

美国西岸

學性知識

學得近個

加州運事率

海州南

紐約

新四州

迺龍圖圖哥第 10月28

四個圖溫斯華 10月29 福 來

新獎剛良組的 10月30 电海

紐約波士頓蒙特里南10月31 百保利

OCEAN HARVEST 紐約巴爾的樂費城10月27

紐約波士製

**全里士铁组约** 

個手勢 • 示意自己先赴了 • 尹選是趙伯楠織越 • 他向尹福生

了 我道院 第二次 第二次 第二次 均谷

有三家鄉 多四環

川藤陽士 KARL MARA 週期距羅藍路MARIA ROSELLO 日本 10月23 大 10月28 怡 和 ZOELLA LYKES 10月23 強 何 是西亚语 **JHELUM** 10月28 東海 10月23 大 三 WANLIU 10月23 太 古 KOAN MARU 10月23 中 央

方天尼 SANTA FOTINI 滿的成並丸MONTEVIDEO MARU 日本 TAIWAHSHAN 10月23 明 昌 10月28 小 山 **WAKO MARU** 10月28 東 海 TARBELA 川輪 SCOTLAND MARU 10月23 10月28 油 準 STRAAT FRAZER SINOUTSKERK 10月23 資 糧 KEE LEF 10月23 中 央 10月23 百保利 玫瑰脱利 ROSEVILLE 美國大西洋 BREMEN MARU 10月23 大三 GOLDEN BRAR 10月23 太平洋 10月28 大 三 KOTA MENANG 10月23 太平 新加坡 KYOKEI MARU 10月23 中 10月24 日 歸 MIKUMO MARU 10月24 日 部 10月24 海 聯

羽黑山丸 HAGUROSAN MARU新加坡 能多利照丸ASTORIA MARU WAKANASAN MARU日本 亞馬拿 ASMARA 10月24 實 隆 樂施馬士越RAS MAERSK 10月24 KOKO MARU 10月24 小山 SAN JOSE 10 FJ 24 SANSHIN PIONEER 10月24 川 崎 日本 文和九 KOWA MARU 10月24 東 洋 湖湖南淮 KWEILIN 10月24 太 YUSHIN MARU 10月24 HOI SHING 10月24 JALAMORARI 10月24 康 拿 拿用基 加維利略和KAVALEROVO 10月24 柏力治 UNION SUNRISE 10月24 道 華 OTOWASAN MARU 新加坡 10月24 海 陶 10月24 太 平 KOTA MAKMUR 英國百會 AMERICAN LARK 英國 10月24 典 輪 HALLDOR 10月24 多利期 HONOLULU MARU 日本 10月24 大 三 淳祥丸 JUNYO MARU 10月24 永 湖 10月24 太 古

LONDON BANKER 总尼拉 SILVERSTONE 依賴根 **ERLANGEN** 女多章 ANDORRA **则移山丸** MELIYUSAN MARU 日本 OCEAN HARVEST 日本 凯斯地杭 PRES. HAYES 神山第五 KINABALU LIMA 日本 建士利姆士基ESTELLE MAERSK日本 DIOMED 力打要比 NEDER ELBE 新加坡 月华丸 NIPPO MARU 土班事吉 SPAARNEKERK

休缸

洛杉嶼

湯湯海

佛教士

NORLANDA

土打原場 STRAAT HONSHU 南美南非新加坡10月26 渝 率 WLADYSLAWOWO 歐洲 CRYSTAL MOON 神戸 STAR ALTAIR 麒麟署撰 GUDRUN BAKKE 南非 東方銀行家ORIENTAL BANKER美國 总速那文 GLENALMOND LOS ANGELES

10月26 東 洋 PROPHET EILAS

10月25 實 隆 10月25 灭 样 10月25 中 夹 10月26 福 來 10月26 黨 行 10月26 港 郵 10月26 太 富 10月26 海 座 10月26 沙 啉

10月24 肿 利

10月24 推 成

10月24 實 隆

10月24 大 三

10月25 總 紡

10月25 東 洋

10月26 捷 成

10月25 太 古

10月25 油 港

10月24 大

10月25 時

(低过眠代廳)

「放在你

世比以前沿明穩定。不再閃爍的幾化,也可以分兩方面來說了一些。我們去了。他們對於那多,近情近理。 我們去了。他們對於那,是概則的變化。

洋**教教学学EOKO MARU** 10月25 東 10月26 大

東海 BAST SEA 10月25 他new PRES.TAFT 10月25 總 要階近生 ANCHISES 10月26 太 汹汹为一 KOSHO MARU 10月26 中 央 SUKO MARU 10月26 東 洋 利加馬士基LICAMAERSK 10月26 挺 成 EXPORT COMMERCE AN 10月26 和 YAMATSURU MARU日本 10月26 協 KOBE MARU 10月26 海 聯 士打法배坚STRAAT FRANKLIN高的 10月26 速 LILIKA 10月26 太

10月26 中 TOWER BRIDGE 能圖四條 ORIENTAL CHEVATTER & 10月26 维 RAGNA BAKKE MAESHIMA MARU III HEINRICH JESSEN 日本

BALI

RAVNAAS

TRIANON

KIEN FU

LITIJA

BELLATRIX

HARAPPA

ERLANGEN

ASMARA

INCHONA

DIOMED

立端多巴士NEPTUNE TOPAZ

VOSGES

VENTOUX

BORIBANA

CANBERRA

土加迪米 SCHELDE LLOYD

BENLOYAL

YEHYUNG

加速根海CARDIGAN BAY

曼腊是士 ANCHISES

是建尼士 BENRINNES

郑加拉雅 BUNGARAYA

愛鄉曼尼亞士IDOMENEUS

CAPRIOLO

ARANYA

举利士丸 WALES MARU

大利安 TRIANON

伊利派來土EURYPYLUS

樂進速 NORLANDA

大科屬丸 TACOMA MARU

不來極快幅BREMEN EXPRESS

LOKAO RVA

KAGA MARU

加利路

東京灣

加賀丸

南海駅

士打和

施紐士吉 SINOUTSKERK

忌避那文 GLENALMOND

BELLATRIX

WILLEMSKERK

亞馬拿

H.K.ISLAND

A(1) 26 M 新加坡

10月27 太

10月27 小 山 10月27 夏 利

10月28 華 林 10月29 太 來 10月29 東海

月日公司 開往港口 10月25 大 三 植雷山丸 HONOLULU MARU 地中海 10月26 川 崎 SCOTLAND MARU 英國歐洲 10月26 捷 **燕低欧洲** 10月26 實 隆 護艦歐洲 倫敦風特丹安特衛性10月26 大四洋 10月27 10月30 華 林

里斯本 來茲加的進 10月30 怡 和 漢僅倫敦 倫敦漢堡 10月30 沙 唯 10月30 寅 隆 地中海 10月31 沙 晴 偷教漢堡 11月2 寅 隆 漢堡歐洲 漢堡英國 11月3 箱 迎 11月4 歲 行 11月5 泛 曼赫頓克 MANHATTAN MAKU漢僅利物 11月6 寅 隆 11月6 递 行 11月6 港 郷 漢佬倫敦

11月6 太 占 倫敦漢堡 11月7 太 古 **基斯本** 11月9 递 行 利畅油 11月9 萬 那 漢堡歐洲 给代丸 IWASHIRO MARU 地中禅 進上領域上並CHRISTIAN MAERSK 海鱼歐洲 來校上

11月12 捷 成 意大利 漢極南安貴頓 11月17 箱 運 機罐歐洲 WLADYSLAWOWO 減低歐洲 漢儀歐洲 華中班 11月33 大三三 漢鑑南安晉佩 11月23 难 運

比歐

11月26 東 隆 漢雄歐洲 倫敦漢協應特丹以月四 大西市 越中海 11月26 沙 端

11月10 實 隆 11月10 日 郵 11月13 太 占 11月16 海 運 11月17 日 事 11月19 寅 隆 11月19 大 祥 11月22 川 崎

網鼓洲

力哥迪

先建實

雅多利亞 LASTORIA MARU STAR ALTAIR KOTA MAKUR GOLDEN CHRY.

大解怡美利HUGHEVERETT KOTA SENTOSA AL GURAINIAH 柯佳連亞 TUNG KU CHAU NICOLINE STRATHBRORA STAR PROCYON

SAWU PREME OCEAN JAME PHOENIX KYOKEI MARU KOAN MARU 樂施馬士基RAS MAERSK TAILUNGSHAN 屬山丸一號SENZAN MARU Not 印尼 JUNYO MARU WAKANASAN MARU 颤加坡 **岩菜山丸** 激土利馬士基ESTELLE MAERSK新加坡印尼

HOI SHING BALI KYOYO MARU SUSANNE TA TONG KOBE MARU HAI HING KASEI MARU EAST SEA TA CHING KIM HOCK TOMBATU DTAKARTA MARU 印尼

ARIMA PACLOG UTILITY 金洲 GOLDEN PHOENEX 雅加達潤水 GOLDEN ROSE 克利夫滿總統PRES, CLEVELAND馬尼拉 KENKO MARU 设利伯莫利PERNANDOEVERETT 新加坡 HAYLIN ' 第46義宗丸GISO MARU No.46 KWOK WAN SHOKO MARU SHINUN MARU 神運丸

鷹星丸 單利砂路 WARISANO 實利恰美利PABLOEVERETT 有利拳 UNIVERSE YAMAGUCHI MARU 日本 山口丸 MING LI KARL MARX 加麗思士 MIKUMO MARU OCEANIC HELUM

KOKO MARU HAL WANG WLADYSLAWOWO 日本

華隆

HUEI LAI

加維利路和KAVALEROYQ

土拉和

新加坡 新加坡巴生

台灣。南朝鮮。日本蘭

HUPEH

哈拉巴

10月26 大 秤 10月26 東 海

汉 洋 SANTA FOTINI 端的成准是MOMEEVIDEO MARU西非 太平 明壽山北 MEHYUSAN MARU 東非 凱城 KOTA MENANG 東非 士打法教室STRAAT FRANKLIN四非 H.K. ISLAND 土有理多數STRAAT MADURA 東非 土控制迪良STRAAT VANDIEMEN南非

基利

維達

家實根或 BOUGAINVILLE

UJAMAA

生打高麗 STRAAT KOREA

餘玉丸 SAITAMA MARU

MICHIGAN

SKYLINE

OCEANIC

KEE LEE

TARBELA

凱斯總統 PRES. HAYES

力打愛比 NEDER ELBE

他輔連統 PRES\_TAFT

南齿乘克 NANCY LYKES

LILIKA

烈打赌士基RITA MAERSK

福他比利 PROTABETRA

**湘华碧灰 RAGNA BAKKE** 

香港代表 H.K.DELEGTE

頭拉斯加寧ALASKAN MAIL

HARAPPA

HAI PING

TRENTON

溢實隆總統PRES.VAN BUREN

EVER SAFETY

鴉刺亞羅薩路MARIA ROSELLO 南美

VENUS DIGNITY

LOS ANGELES

TOWER BRIDGE

UNION SUNRISE

WESER BROKER

SILVERSTONE

出口冠軍 EXPORT CHAMPION船約

PROPHET ELIAS

GREAT SUCCESS

AMERICAN LARK

SANSHIN PIONEER 加勒比南

UNION ENTERPRISE組約

LONDON BANKER 美亞美沙灣本

東方騎士ORIENTAL CHEVALIER紐約查里士領10月27

新組的 ZIM NEWYORK洛杉磯紐約哈里法克斯10月29 新興行

GOLDEN BRAR

灣鄉黨事達S.A.MORGENSTER 南非

被路山丸 AWAJISAN MARU 西非

阿卡南爾科丸ACAPULCO MARU南非

10月29 太水 福味 11月8 11月7 太平 11月8 11月9 太 11月13 11月16 金 榮 中央

福

10月24 日

10月26

10月27

10月24 10月24 中央 10月25 10月26 順問 10月26 新盛 10月25 永 游 10月25 海 聯 10月26 提 成 10月27 惠 南 10月27 中央 10月27 中央 擬盛行 10月28

10月28 水 湖 10月28 猪扇 10月28 多利爾 10月28 兴 祥 10月29 新盛 10月29 海 聯 10月29 飯 源 10月30

日歌 10月30 10月30 मेह मि 10月30 中 太 10月30 擬盛行 10月31 金 柴 10月31 飽 統 10月31 小 山 10月31 福 來 10月31 川 崎 御動

11月3 建 单

11月5 新 盛

11月5 川 崎 11月5 关 祥 11月6 滅 裕 11月8 福 ※ 11月8 臣 非 10月23 日 郵 10月23 頃 仁

飲塔拉

提斯看以 GJERTRUD BAKKE 主文四澳洲 CANBERRA

WING KWONG ORIENT VICTORY

4EISHI

HAR!

\*\*\*\*\*\* \*\*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*

物。每一年都有一個,且已成爲世界大巴不僅僅是法國及對道歷號時間懷。因為

非

TIC

阚

鐵

塔

面

27.5 下太銀南珠南普新# 平都洋江華慶光 片製影電京北

放人第

七班語

干牙者

傳譯。反之亦然,即 傳譯。反之亦然,即 會時,其他的人只要 會時,其他的人只要 會時,其他的人只要 ion」,也有人類作 ton」,也有人類作

十月九年子壬曆農

SER!

公

花

做不同,即使法國政 一,是很難思受的。 一,是很難思受的。

店平時十分注視艾斯爾 一個大規模的國際 一個大規模的

百一廿月十年二七九

· 打破丁獨 新 打破丁獨 新 ,

祖士的甲

· 作学省在商代便期一个文字中。就有「一。「和」是歷史上

影

中

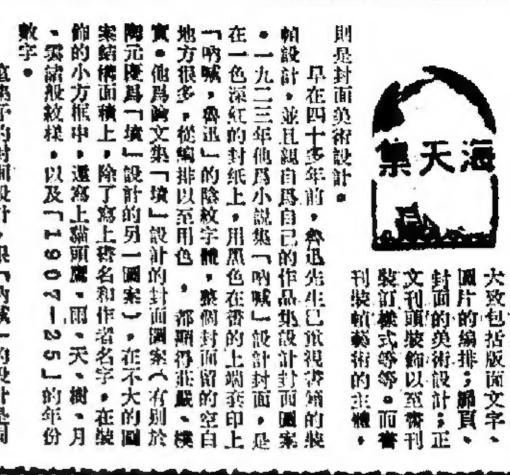
笙

樂姿時。

(於) 型 (於) 型

加利縣音樂了。 ・現在內地的民樂合奏也與 ・現在內地的民樂合奏也與 ・現在內地的民樂合奏也與 ・現在內地的民樂合奏也與 ・現在內地的民樂合奏也與 ・現在內地的民樂合奏也與 ・現在內地的民樂合奏也與 ・現在內地的民樂合奏也與 ・現在內地的民樂合奏也與

的・其實



\*\*\*\* \*\*\*

遊音樂的最重要最直接的 近批學器有趣有基 個,爲當時學(產)整个 抜る第

的金属的是「後機」中間於當時的 與的是「後機」,其二才是整奏樂。 是近兩組織的四個作樂程序之 與是「合樂」。 則是「合樂」。 則是「合樂」。

• 之料的 些·的鄉 則它確飲 马在此一

侧丛。

近二年增至六萬人。再到一九六五年,增至十一次,如今已有十馀年了。而且從朱潼受過內有廣泛下,如今已有十餘年了。而且從朱潼受過一次大學政成為海洛因無地,就後把海洛因一大批一大學政成為海洛因無地,就後把海洛因一大批一大學政成為海洛因無大學和,就後把海洛因一大批一大學的成為海洛因無大學和後組織的海品集團,至今日將在第二次世界大戰後組織的海品集團,至今日將在第二次世界大戰後組織的海品集團,至今日將在第二次世界大戰後組織的海品集團,至今日將在第二次世界大戰後組織的海品集團,至今日將在第二次世界大戰後組織的海品集團,至今 海

設面 重迅魯 視 封 所封面設計, 跟「吶喊」的 整帽藝術的傳統陳規, 在四十多年以前,都打 在四十多年以前,都打

液短腳

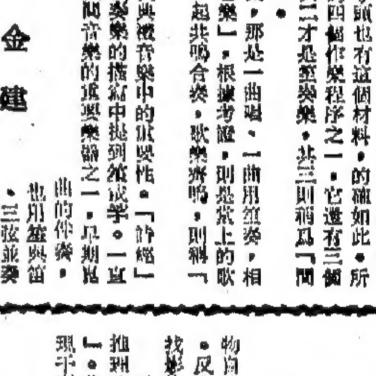
也像老年人一样越来越弱了。 也像老年人一样越来越弱了。 也像老年人一样越来越弱了。 也像老年人一样越来越弱了。 也像老年人一样越来越弱了。 管最十〇九二三後題集刊 便 便 四 和 三 織 年 命 步 中 丁

經巴經市

珠明·連海 <sup>端加</sup> 場丘珠 場四潭 洪晋四後,部衙七二条 1 学園十条棋生園十度

早請末週 上据主禁三 || || || || || 郎召麥

半點十層早明



敲實名

計毒花推 (The Naked Girl Killed in Park)

一到新 個 家 了 她 一 年

在模密研塔的處理

還八

她太

k 上上四自 廠物 送 ◆ 首 月管 租美 魯 便

矢 吉服 前後 個張 製 的 到 巴 育 縣 船 東 两 的 了 丁 审 進。 堂 , 嚴 渝 公 物 瓶 , 到 來 。 大 。 路 報 一 表 它 去 村 海 集 船 就 丁 的 自 小 煉 上 一 宣 兄 就 煉 。 上 阅 從 會 那 黄 中 海

門樂百

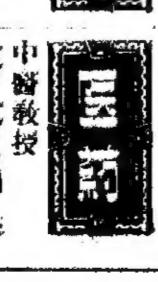






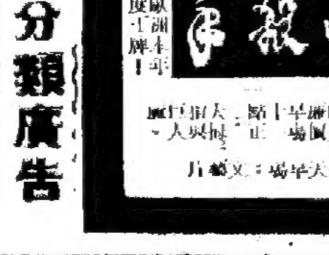
節器

上所使用的喇位。 上所使用的喇位。 上所使用的喇位。









健脾益胃。進仁本本

●通信可



!速從看欲多無切映

行方型廠製電紀新中北 · 就南插片影錄圖夾京

江珠・慶普・

現殼新古考

——土出歷女年千两 —— ——物文土山—— 神國 建隐杜月三章禁

育教的性影 夠 则 循环 一海 年 思 12 海 盲 珠 化手 點運 夜 凡 點 運 個 丁 1 邱 九 上 楊 半 血喋狼虎







ion」,也有人課作 「同時傳譯」或「立時傳譯」的。 「同時傳譯」或「立時傳譯」有何 至於「即時傳譯」與「傳譯」有何 至於「即時傳譯」與「傳譯」有何 至於「即時傳譯」與「傳譯」有何 一種常,「關課」指的是「口頭關譯」。 一個問題」或「立時傳譯」的。 平面和正式語言是:中文、英文、法文 「即時傳譯,這五種語言就稱「正式 可以同時傳譯,這五種語言就稱「正式 「即時傳譯」辦法。 「即時傳譯」辦法。 「即時傳譯」辦法。 二億人。 一億人。 一億人。

只要戴上耳筒,即可聽好語數,即一人如果用學語數字即一人如果用學語數字。即一人如果用學語數字。 傳 起

式抵傳多式 語好譯名語 俄 言, · 超官例文 

各则語代文 能表他首大會

が近近に

的超道



0

施性很大。路上早睡明 • 人界域"正"場個天 **初起** 万 藝文 : 蜀华大寺况並

